

ГОУ ВПО Российско-Армянский (Славянский) университет



«_05_» _05_ 2025_, протокол № 7

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины: Социолингвистика (испанский язык)

Автор: Григорян Марине Багратовна

Ф.И.О, ученое звание (при наличии), ученая степень (при наличии)

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Наименование образовательной программы:

1. АННОТАЦИЯ

1.1.Краткое описание содержания данной дисциплины;

Курс социалингвистики предназначен для будущих специалистов в области межкультурной коммуникации, для которых одной из узловых проблем является проблема «Язык и общество». Курс охватывает основные аспекты данной проблемы, закладывая основы дальнейшей работы в области социалингвистики.

Социальные изменения в конце 1980-х и в начале 1990-х годов с одной стороны дали возможность изучить язык как социальное явление, но с другой стороны привлекли особое внимание ученых и лингвистов, так как эти самые изменения отражаются в обновленных формах языка и вербального поведения человека. Социалингвистика очень быстро развивающаяся сфера в лингвистических исследованиях. Одна из важнейших черт данной программы является комбинирование методологии и практики социалингвистических исследований.

1.2.Трудоемкость в академических кредитах и часах, формы итогового контроля (экзамен/зачет);

Трудоемкость: 3 ECTS, 108 академических часа, из которых 32 аудиторных часа.

Форма итогового контроля: зачет

1.3.Взаимосвязь дисциплины с другими дисциплинами учебного плана специальности (направления)

Дисциплины, учебные курсы, на освоении которых базируется данная дисциплина – «Введение в языкознание», «Теоретическая грамматика», «Теоретическая фонетика», «Лексикология», «История языка», «Практический курс первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения I иностранный язык», «Введение в теорию межкультурной коммуникации».

Требования к исходным уровням знаний и умений студентов:

Студенты должны обладать хорошим знанием языка, на котором будет вестись обучение, а также общим пониманием языковых процессов и явлений. Это позволит им более глубоко понимать особенности языка и его влияние на социокультурные процессы.

1.4.Результаты освоения программы дисциплины:

Код компетенции (в соответствии рабочим с учебным планом)	Наименование компетенции (в соответствии рабочим с учебным планом)	Код индикатора достижения компетенций (в соответствии рабочим с учебным планом)	Наименование индикатора достижений компетенций (в соответствии рабочим с учебным планом)
УК- 3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.	УК- 3.1	Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде.
		УК- 3.2	Предвидит результаты (последствия) личных действий и планирует последовательность шагов для достижения заданного результата.
		УК- 3.3	Эффективно взаимодействует с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом, и презентации результатов работы команды.
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	УК-5.1	Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.
		УК-5.2	Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп.
		УК-5.3	Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.

2.УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

2.1.Цели и задачи дисциплины

Целью курса «Социолингвистика» является:

- Формирование системы знаний о развитии социологии как раздела языкознания;
- Изучение использования языка в различных социальных группах для выявления живого механизма языкового варьирования;
- Овладение знаниями о социальных условиях, среде и сферах существования основных форм языка и его употребления;
- Развитие навыков анализа ситуаций общения и типовых отношений между участниками коммуникации.

Задачи дисциплины:

- Сформулировать основные понятия социолингвистики;
- Изучить связь языка и общества;
- Раскрыть взаимосвязь, взаимовлияние и взаимодействие языка и культуры;
- Распознать вариации языка на всех уровнях;
- Выявить корреляцию личности и культуры на основе языковых вариаций;
- Исследовать подходы и идеологии, а также образовательные, политические и социальные последствия социолингвистических факторов;
- Развить у студентов культурную восприимчивость;
- Научить составлять социолингвистический портрет личности (группы);
- Ознакомить с анализом коммуникативной ситуации в условиях межкультурного общения.

2.2.Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы (в академических часах и зачетных единицах) *(удалить строки, которые не будут применены в рамках дисциплины)*

Виды учебной работы	Всего, в акад. часах	Распределение по семестрам					
		5 сем	_6_ сем	_7_ сем	_8_ сем.	— сем	— сем.
1	2	3	4	5	6	7	8

1.Общая трудоемкость изучения дисциплины по семестрам, в т. ч.:	108				108		
1.1.Аудиторные занятия, в т. ч.:	32				32		
1.1.1.Лекции	16				16		
1.1.2.Семинары	16				16		
1.1.2.1. Обсуждение прикладных проектов							
1.1.2.2. Кейсы							
1.1.2.3. Деловые игры, тренинги							
1.1.2.4. Контрольные работы	4				4		
1.1.2.5. Другое (указать)							
1.2.Самостоятельная работа, в т. ч.:	76				76		
1.2.1. Подготовка к экзаменам							
1.3. Консультации							
1.4. Другие методы и формы занятий							
Итоговый контроль (Экзамен, Зачет, диф. зачет - указать)	зачет				зачет		

2.3.Содержание дисциплины

2.3.1. Тематический план и трудоемкость аудиторных занятий (модули, разделы дисциплины и виды занятий) по рабочему учебному плану

Разделы и темы дисциплины	Всего (ак. часов)	Лекции (ак. часов)	Практ. Занятия (ак. часов)	Семина- ры (ак. часов)	Лабор. (ак. часов)
1	2=3+4+5+6+7	3	4	5	6
Тема 1. Введение в дисциплину. Социолингвистика как наука	2	1		1	
Тема 2. История развития социолингвистики в Европе.	3	2		1	
Тема 3. Социальные функции языка. Социальная стратификация общества и ее отражение в языке. Диалект.	3	2		1	
Тема 4. Стили, специализированные разновидности или регистры и области; Сленг и солидарность.	3	2		1	

Тема 5. Язык и гендер; Социальная стратификация.	3	2		1	
Тема 6. Двуязычные и двуязычие; Социализация языка; Преключение кодов и смешивание кодов.	4	2		2	
Тема 7. Социальное многоязычие; Языковая лояльность и обращение вспять языковых сдвигов.	3	1		2	
Тема 8. Язык и этническая идентичность; Язык и политика.	3	1		2	
Тема 9. Пиджины и креольские языки; Диглоссия.	2	1		1	
Промежуточный контроль	2			2	
ИТОГО	32	16		16	

2.3.2. Краткое содержание разделов дисциплины в виде тематического плана

Тема 1. Язык и общество. Социальная природа языка. Определение социолингвистики.

Объект, предмет, методы социолингвистики. Связь с другими науками. Языковое общение в эволюции человека. Изучение языка в социальном контексте: социолингвистика и социология языка; вариация языка; методологические вопросы, сбор данных.

Социолингвистика – это область, изучающая взаимосвязь между языком и обществом, влияние общества на язык. Социология языка исследует влияние языка на общество.

Тема 2. История развития социолингвистики в Европе. Проблема «Язык и общество» в трудах лингвистов прошлого. Появление социолингвистики как междисциплинарной отрасли знания. История развития социолингвистики в Европе. Современное состояние социолингвистических исследований.

Тема 3. Социальные функции языка. Социальная стратификация общества и ее отражение в языке. Диалект.

Языковое сообщество – это совокупность людей, объединенных общими социальными, экономическими, политическими и культурными связями и осуществляющих в повседневной жизни непосредственные и опосредствованные контакты друг с другом и с различными социальными институтами при помощи одного языка или разных языков, распространенных в этой совокупности.

В качестве языкового сообщества могут рассматриваться совокупности людей, различные по численности входящих в них индивидов, - от целой страны до так называемых малых социальных групп (например, семьи, спортивной команды): критерием выделения в каждом случае должны быть общность социальной жизни и наличие регулярных коммуникативных контактов. Большое значение имеет выбор разновидностей, разделяемых речевым сообществом. Речевой репертуар можно разделить как функционально, так и пространственно. Язык варьируется не только от одной социальной группы к другой, но также от одного региона к другому. Диалектология изучает языковые разновидности, обусловленные региональными различиями.

Тема 4. Стили, специализированные разновидности или регистры и области; Сленг и солидарность.

Диалект касается вариаций, которые местно или социально обусловлены. Стилль относится к различиям в степени формальности. Точно так же, как региональный диалект отличает жителей одного региона от жителей других регионов, социальный диалект - это разновидность, связанная с определенным социальным классом или группой, отмечающая этот класс или группу от других классов или групп. Таким образом, мы говорим о диалектах и социолектах. Третий вид вариации касается специальной разновидности или регистра, особенно выделенного специальным набором словарного запаса, связанного с профессией или занятием. Регистр - это разновидность языка, используемая в определенной ситуации. Области состоят из трех определяющих характеристик: места, роли-отношения и темы. Социальная идентичность определяется сленгом, на котором говорит человек. Солидарность, или общая принадлежность к группе, является важной социальной силой, влияющей на язык.

Тема 5. Язык и гендер; Социальная стратификация.

Социолингвисты также обращают внимание на различия в языковых вариантах у мужчин и женщин. Были выявлены различия в произношении, словарном запасе, синтаксисе, интонации. Уильям Лабов выдвинул идею социальной стратификации, изучая языковые разновидности, обусловленные классовым различием.

Тема 6. Двуязычные и двуязычие; Социализация языка; Преклечение кодов и смешивание кодов.

Двуязычный - это человек, который обладает некоторыми функциональными навыками во втором языке. Для различных областей у двуязычного есть предпочтительный язык.

Домашняя-школьная или домашне-рабочая сферы - наиболее распространенные. Язык или

разновидность языка является определенным кодом. Люди иногда используют один код вместо другого, переключаясь между двумя и даже более языками. Переключение кодов может происходить даже в рамках одного предложения.

Тема 7. Социальное многоязычие; Языковая лояльность и обращение вспять языковых сдвигов.

Исторически многоязычные сообщества возникли в результате миграции, которая привела к серьезным изменениям в языковом составе многих стран мира. Изучение сохранения языка и языковых сдвигов стало центральной заботой социолингвистов, интересующихся многоязычными обществами.

Тема 8. Язык и этническая идентичность; Язык и политика.

Человека определяют его/её языком. Многоязычные общества сталкиваются с конфликтами из-за выбора языка. Этнические группы считают, что их язык - лучший способ сохранения и передачи своих традиций. Язык часто используется в осуществлении политической власти. Правительство может контролировать свои меньшинственные группы, запрещая их язык. Понятие языковой политики, его субъекты. Языковое планирование, языковое прогнозирование, языковое строительство. Основные направления и содержание языковой политики. Типы и теории языкового планирования. Этапы и процедуры, составляющие языковое планирование. Факторы, влияющие на языковое планирование. Национально-языковая политика в полиэтнических государствах. Меньшинства как лингвистическая проблема.

Тема 9. Пиджины и креольские языки; Диглоссия.

Пиджин - это разновидность языка, которая не является родным языком ни для кого, но изучается только в контакте людей, говорящих на своем собственном языке внутри своего собственного сообщества. Креольский язык развивается из упрощения и смешивания различных языков в новый за достаточно короткий период времени: часто пиджин превращается в полноценный язык. Креолы часто характеризуются тенденцией систематизировать свою унаследованную грамматику. Как и любой язык, креолы характеризуются последовательной системой грамматики, обладают большими стабильными словарными запасами и приобретаются детьми как их родной язык. Эти три особенности отличают креольский язык от пиджина.

"Диглоссия" - использование двух различных вариантов одного и того же языка для двух разных наборов функций.

2.3.3. Краткое содержание семинарских/практических занятий/лабораторного практикума

(Кратко изложить форму/формы проведения семинарских занятий).

Семинарские занятия по социолингвистике проводятся в различных форматах, включая:

1. Дискуссии и обсуждения: Студенты обсуждают актуальные проблемы и темы социолингвистики, анализируют их с помощью теорий и эмпирических данных.
2. Анализ текстов и аудиозаписей: Студенты исследуют языковые аспекты текстов и аудиозаписей, а также их социокультурный контекст.
3. Презентации: Студенты готовят презентации по конкретным темам социолингвистики и представляют их перед аудиторией, обсудив полученные результаты.

Выбор конкретной формы зависит от целей занятия, уровня студентов и доступных ресурсов.

Тематика у перечень курсовых работ и рефератов

Рефераты

1. Языковые особенности современных пиджинов.
2. Креольские языки как независимые языковые системы.
3. Гендерные особенности испанкой речи.

2.3.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины

(Кратко представить перечень материально-технического оснащения, информационно-технических средств).

Материально-техническое обеспечение дисциплины социолингвистики включает в себя:

1. Книги и учебники по социолингвистике для учебного процесса.
2. Компьютеры с доступом в интернет для проведения исследований и анализа данных.
3. Аудио- и видеоматериалы для анализа языковых процессов и языкового поведения.

2.4. Модульная структура дисциплины с распределением весов по формам контролей

Формы контролей	Веса форм текущих контролей в результирующих оценках текущих контролей			Веса форм промежуточных контролей в оценках промежуточных контролей			Веса оценок промежуточных контролей и результирующих оценок текущих контролей в итоговых оценках промежуточных контролей			Веса итоговых оценок промежуточных контролей в результирующей оценке промежуточных контролей		Веса результирующей оценки промежуточных контролей и оценки итогового контроля в результирующей оценке итогового контроля	
	M1 ¹	M2	M3	M1	M2	M3	M1	M2	M3				
Вид учебной работы/контроля													
Тест						1							
Контрольная работа													
Устный опрос			1										
<i>Другие формы (Указать)</i>													
<i>Другие формы (Указать)</i>													
Веса результирующих оценок текущих контролей в итоговых оценках промежуточных контролей									0.5				
Веса оценок промежуточных контролей в итоговых оценках промежуточных контролей									0.5				
Вес итоговой оценки 1-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей													
Вес итоговой оценки 2-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей													
Вес итоговой оценки 3-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей										1			
Вес результирующей оценки промежуточных контролей в результирующей оценке итогового контроля												1	
зачет (оценка итогового контроля)												0	
	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$		$\Sigma = 1$

¹ Учебный Модуль

3. Теоретический блок (указываются материалы, необходимые для освоения учебной программы дисциплины)

3.1. Материалы по теоретической части курса

3.1.1. Учебник(и); Рекомендуемая литература

- Блумфилд Л. (1968) Язык: монография
- Уильям Лабов (2001). Принципы языковых изменений
- Швейцер А.Д. Современная социалингвистика : теория, проблемы, методы / А. Д. Швейцер . Изд. 2-е . Москва : URSS : [ЛИБРОКОМ, 2009] . 174, [2] с. (10 экз.)
- Гойхман О. Я. О роли лингвистики в межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. Я. Гойхман // Русский язык в контексте межкультурной коммуникации: материалы междунар. научно-практич. конф., посв. 90-летию со дня рождения профессора Евгения Михайловича Кубарева / Поволжская Гос. Соц.-гуман. академия. - Самара: ПГСГА, 2011. - С. 333 - 337. // <http://znanium.com/bookread.php?book=364858>
- Межкультурная коммуникация: Учебное пособие / А.П. Садохин. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2009. - 288 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=177054>
- Основы профессиональной межкультурной коммуникации: Учебник / Н.В. Барышников. - М.: Вузовский учебник: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 368 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=408974>

Дополнительная литература

- Барт Ф. Введение // Этнические группы и социальные границы. М., 2006. С. 9–48.
- Беликов В.И., Крысин Л.П. Социалингвистика. М., 2001.
- Белл Р. Социалингвистика. Цели, методы и проблемы. М.: Международные отношения, 1980. 320 с.
- Вайнрайх У. Одноязычие и многоязычие // *Новое в лингвистике. Вып. 6. Языковые контакты.* М.: Прогресс, 1972. С.25-60.
- Вахтин Н. Б. Несколько замечаний об этике полевых исследований на Крайнем Севере России // Обычай и закон. Исследования по юридической антропологии. М., 2002. С. 316–328.
- Вахтин Н.Б. Условия языкового сдвига // Вестник молодых ученых. Серия Филологические Науки, 2001. №4. С.11-16.

- Вахтин Н.Б., Головкин Е.В. Социолингвистика и социология языка: Учебное пособие. - СПб.: Изд-во Европейского ун-та в Санкт-Петербурге; Гуманитарная Академия, 2004. - 336 с.
- Теория и практика межкультурной коммуникации: Учебное пособие / Е.Н. Белая. - М.: Форум, 2011. - 208 с. //http://znanium.com/bookread.php?book=226335
- Жукова, И. Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова, М. Г. Лебедев, З. Г. Прошина и др.; под ред. М. Г. Лебедева и З. Г. Прошиной. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 632 с. //http://znanium.com/bookread.php?book=454456

Интернет-ресурсы:

Real Academia Española - <http://www.rae.es>

Revistas - <http://www.redalyc.org>

Situación sociolingüística del catalán -

http://www1.euskadi.net/euskara_lingua/PDF/Kataluna/Gaztela/ca_cs_so.pdf

Situación sociolingüística del gallego -

http://www1.euskadi.net/euskara_lingua/PDF/Galicia/Gaztela/ga_cs_so.pdf

Sociolingüística - http://es.slideshare.net/Fabi_cita/sociolingstica-8688039

4. Фонды оценочных средств (указываются материалы, необходимые для проверки уровня знаний в соответствии с содержанием учебной программы дисциплины).

4.1. Планы практических и семинарских занятий

Планы семинарских занятий соответствуют темам дисциплины.

Введение в социолингвистику; Социальные диалекты и варианты; Социолингвистические аспекты языкового контакта; Социолингвистические аспекты многоязычия; Социолингвистические аспекты языкового изменения; Социолингвистические аспекты идентичности и этничности; Социолингвистические аспекты пола и гендера; Социолингвистический анализ языковой политики; Социолингвистические исследования в современном мире.

4.4.4.7. Вопросы и задания для самостоятельной работы студентов

1. Какие языковые изменения можно наблюдать в современном обществе и какие социальные факторы способствуют им?

2. Какова роль языка в формировании идентичности? Рассмотрите влияние языка на гендерную, этническую и социальную идентичность.
3. Как социальные сети и медиа влияют на языковую практику и коммуникацию?
4. В чем заключается языковая политика и как она влияет на общество и культуру? Приведите примеры успешных или неудачных языковых политик.
5. Каковы причины и последствия языкового вымирания? Исследуйте процессы и меры по сохранению и охране угрожаемых языков.
6. Какие языковые стереотипы существуют в обществе и как они влияют на социальные отношения и коммуникацию?
7. Какие методы исследования социолингвисты используют для изучения языковых явлений? Проанализируйте преимущества и недостатки различных методов.
8. Какова роль социолингвистики в современном мире и какие практические применения она имеет в различных областях, таких как образование, медиа, право и политика?

4.7.Перечень вопросов промежуточного контроля

1. Sociolingüística y su objeto de estudio.
2. Variación geográfica. Comunidades del habla
3. El concepto de dialectos sociales. Factores sociales que influyen en la variación de la lengua.
4. El proceso del contacto de lenguas y su impacto en la diversidad lingüística.
5. Bilingües y bilingüismo.
6. El papel de multilingüismo en la sociedad contemporánea.
7. La relación entre la lengua y la identidad social, incluyendo género, etnia y clase social.
8. Pidgins and criollos. Diglosia.
9. Los principios clave de la política del lenguaje y sus efectos en la sociedad.
10. Los métodos usados en la investigación sociolingüística, abarcando la aproximación cualitativa and cuantitativa.

5. Методический блок

5.7.Методика преподавания

Методика преподавания социолингвистики может включать следующие основные принципы и подходы:

- Интерактивные методы обучения: Включение студентов в активную дискуссию, и дебаты помогают им лучше понять и применять социолингвистические концепции на практике.

- **Использование разнообразных материалов:** Включение текстов, аудио- и видеоматериалов, а также примеров из реальной жизни помогает студентам лучше усвоить материал и увидеть его применение в различных контекстах.
- **Активное использование технологий:** Использование интерактивных онлайн-ресурсов позволяет студентам получить практические навыки и опыт в области социолингвистики.
- **Формирование критического мышления:** Поддержка студентов в развитии аналитического мышления, способности к критическому анализу языковых явлений и их социокультурного контекста, а также к оценке различных точек зрения и идей в области социолингвистики.

5.1.1. Методические рекомендации для студентов по подготовке к семинарским, практическим занятиям при изучении социолингвистики

- **Чтение и анализ литературы по социолингвистике.** После чтения краткие записи о прочитанном.
- **Активное участие в дискуссиях, посвященных социолингвистике.** Обсуждение идеи с другими студентами может помочь углубить понимание темы.
- **Проведение исследований:** Разработка собственных исследовательских проектов по интересующим им аспектам социолингвистики. Проведение опросов, интервью или анализ текстов для получения данных и проведения анализа.